

Movimiento con precisión

# REDUCTORES INDUSTRIALES Y ESPECIALES





# NUEVO MOTOR

*Para ZIMM, nuestra meta es elevar constantemente el rendimiento y la calidad de nuestros elevadores de husillo a un nuevo nivel. En las siguientes páginas, puede descubrir cómo logramos hacerlo manteniendo siempre un alto nivel de precisión; o también puede experimentar por sí mismo una visita guiada por nuestra fábrica.*

**Gunther Zimmermann**  
**Propietario**

# MUCHO YA RECORRIDO. Y MUCHO POR RECORRER.

## Schäfer se convierte en ZIMM

**Con la adquisición del Grupo Schäfer, ZIMM expande sus conocimientos con un siglo y medio de experiencia en la fabricación de reductores.**

---

Carl Heinrich Schäfer fundó una empresa de ingeniería mecánica en 1873. Durante décadas, la empresa familiar alemana produjo repetidamente sensacionales desarrollos y patentes en la fabricación de reductores. En 1931, por ejemplo, la compra de la máquina de reductores cónicos No. 7 de Klingenberg fue una decisión con visión de futuro. En los últimos años, la empresa se ha especializado en reductores compactos industriales y especiales. Además, ahora cuenta con una red mundial de ventas y servicios de ZIMM. En el futuro, nuestro alto nivel de fabricación nos permitirá ofrecerle a usted el cliente soluciones personalizadas y asesoramiento técnico en su ubicación.



Los dos directores ejecutivos: Gunther Zimmermann y Akan Celik.



# ¿POR QUÉ ZIMM? 5 ARGUMENTOS

## 1

### Años de experiencia

- 145 años de know-how y mas de 300.000 cajas reductoras en funcionamiento por todo el mundo
- Especializados en reductores durante más de un siglo
- Cada proyecto se somete a nuestros rigurosos estándares de seguridad
- Incluso las tareas más complejas son solucionadas de forma fiable

## 2

### Alto nivel de fabricación propia

- Diseño, producción y montaje del reductores bajo un mismo techo
- Fabricación interna de más del 90% del producto
- Producto final fiable gracias a un continuo proceso de diseño y desarrollo

## 3

### Construido para su aplicación

- Caja reductora diseñada según sus exigencias
- Hecho a medida para adaptarse a su instalación
- Soluciones de accionamiento completas de una sola fuente

## 4

### Calidad comprobada y auditada

- Hecho en Alemania - hecho por ZIMM
- Sistemas completos de prueba, ensayo, medición e inspección
- Certificado de acuerdo con la ISO 9001:2015

## 5

### Entrega fiable y rápida

- Capacidad y alcance para una entrega rápida y fiable

# REDUCTORES DE ZIMM CON EL PLUS DE ZIMM

**Cada reductores industrial de ZIMM proporciona un rendimiento mejor de lo habitual. Puede estar seguro de ello:**

Nos vemos como un fabricante de engranajes que planifica, fabrica y suministra un producto clave de toda su planta. Por eso nos centramos en la calidad, la fiabilidad y las soluciones inteligentes para sus necesidades especiales.

Esto comienza con reductores de alta calidad, endurecidos y rectificadas. Las robustas carcasas están diseñadas específicamente para su aplicación. Con nuestras soluciones completas que incluyen embragues, frenos, motores y más, estamos encantados de ser su socio de sistemas para accionamientos completos.

E incluso en caso de requerimientos especiales o de espacio de instalación limitado, los especialistas de ZIMM le proporcionarán una solución adecuada.

## Reductores industriales ZIMM

**Reductores endurecido y rectificado**

**Protección contra la corrosión y pintura específica según su aplicación**

**Diversos sistemas de refrigeración y calefacción**

**Opciones de montaje e instalación versátiles**

**Carcasa de fundición o soldada**

**Lubricación por inmersión, por circulación o permanente**

**Sistemas de accionamiento completos**

**Soluciones para climas extremos**



# ÁREAS DE APLICACIÓN



Tecnología de compresores



Industria de bebidas y alimentos



Tecnología de trituración



Aceros y laminadoras



Industria de maquinaria de construcción



Energía eólica



Tecnología de conformado



Procesamiento de madera y papel



Minería



Molinos para minerales



Antenas



Marina

# LO ESPECIAL ES ESTÁNDAR EN LOS REDUCTORES INDUSTRIALES ZIMM





# UN MUNDO POR SÍ MISMO

## Reductores planetarios ZIMM

Aproveche la amplia gama de aplicaciones posibles como engranajes de transmisión y superposición con un extenso rango de relaciones. Por ejemplo, en aplicaciones para tecnología de aguas residuales, como reductores de transmisión por cadena en plantas de moldeo de planchas, reductores de chasis y de oruga, prensas, turbinas eólicas, reductores de giro en excavadoras de minería, reductores de rueda de paletas en grandes equipos de almacenamiento o torretas giratorias portacucharas.

**Par nominal hasta** 1.500.000 Nm

**Etapas** 1 - 5

**Peso hasta** 12.500 kg

**Diseño** fresado, pulido, nitrurado

**Módulos** 1 - 20

- Baja relación potencia-peso / Alto rendimiento de par en un diseño compacto
- Construcción coaxial
- Distribución simétrica de la masa
- Sistemas de soporte de par variable
- Disponible como variante de mecanismo de giro con eje de transmisión extendido
- Con diseño de soporte de pie y de doble pie

# RESISTENCIA ANTE CUALQUIER CARGA

## Reductores cónicos ZIMM

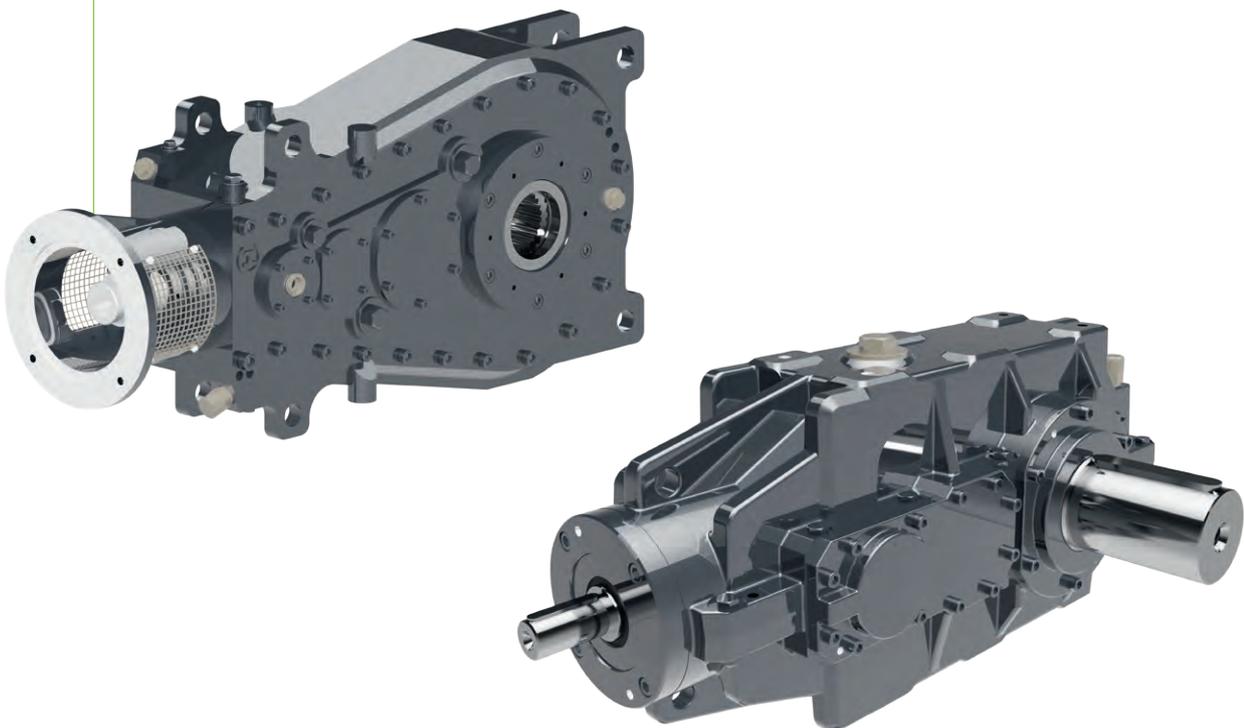
Los reductores cónicos de ZIMM combinan altas relaciones de reducción con altos pares. Son la primera opción para la transmisión angular reductores mientos y fuerzas. Por ejemplo, como reductores de traslación, transmisiones por correa o reductores de trituradoras en aplicaciones de minería y materiales a granel, conductores de dirección en curva en instalaciones de colada continua de la industria pesada.

**Par nominal hasta** 170.000 Nm

**Etapas** 2 – 5

**Peso hasta** 5.000 kg

- Diseños específicos (parcialmente estandarizados) especiales para las industrias pesadas
- Modelos refrigerados por agua con carcasas de hierro fundido disponibles como solución económica para plantas siderúrgicas
- Soportes de par individual
- Adaptación individual a la máquina (eje hueco, eje macizo, anillos de contracción, estructuras dentadas estriadas para su montaje en las máquinas del cliente)



# LA ESPIRAL DE LA DESTREZA

## Reductores cónicos de dentado helicoidal ZIMM

Los reductores cónicos se usan cuando se necesita transmitir altos pares en ángulos. Los reductores cónicos de dentado helicoidal ZIMM permiten aplicaciones casi ilimitadas debido a su alta precisión, potencia y buen funcionamiento. Son una solución universal para la ingeniería mecánica y de construcción de plantas..

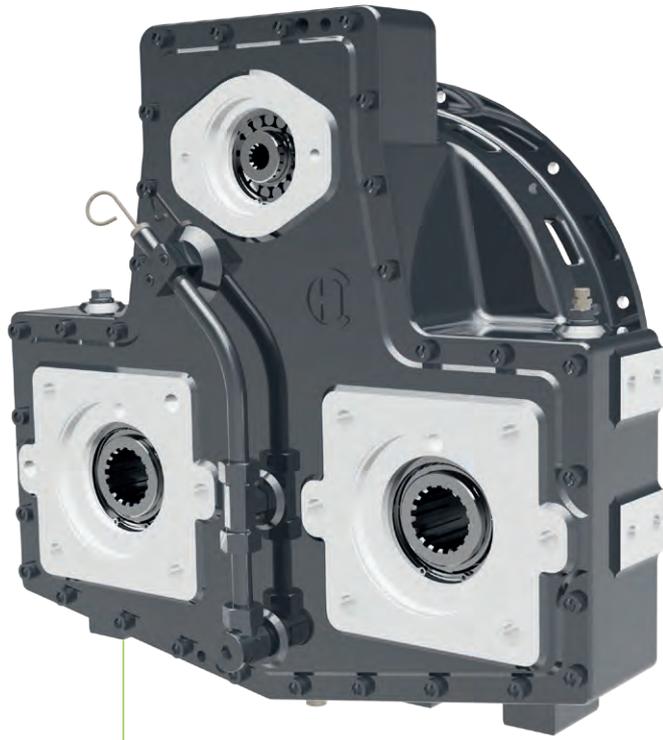
**Par nominal hasta** 18.000 Nm

- Permiten relaciones de 1:1 a 1:6.
- Diseño de eje macizo y eje hueco

**Etapas** 1

**Peso hasta** 800 kg





# CÓMO HACER PRESIÓN

## Reductores de distribución de bombas ZIMM

Con los reductores de distribución de bombas de ZIMM se pueden conectar varias bombas a través de un sistema de varios circuitos. Esto también le permite integrar diferentes relaciones de reducción o transmisión, así como llevar a cabo un ajuste de velocidad. A modo de ejemplo, encontrará nuestros reductores de distribución de bombas en grandes excavadoras, máquinas quitanieves y aplicaciones especiales.

**Potencia de entrada** 170 – 780 kW

**Etapas** 1

**Peso hasta** 800 kg





# PARTE DE LA SOLUCIÓN

## Piezas de reductores ZIMM adaptadas a los requisitos del cliente

ZIMM se complace de ser parte de una solución que usted defina. Fabricamos para usted piezas de reductores templadas y pulidas según sus especificaciones precisas. Gracias a nuestras continuas inversiones en maquinaria, podemos fabricar sus productos con la más sofisticada tecnología de reductores. Nuestros estándares de calidad y orientación al cliente en la producción de piezas le convencerán.

### Juegos de reductores cónicos templados y pulidos

**Módulos de hasta 16**

**Diámetro externo de hasta 600 mm**

### Reductores rectos templados y pulidos

**Módulos 3 – 30**

**Diámetro externo de hasta 1.000 mm**

# DONDE HAY ZIMM, HAY MOVIMIENTO.





# CONEXIÓN CON LA EXPERIENCIA Y EL CONOCIMIENTO

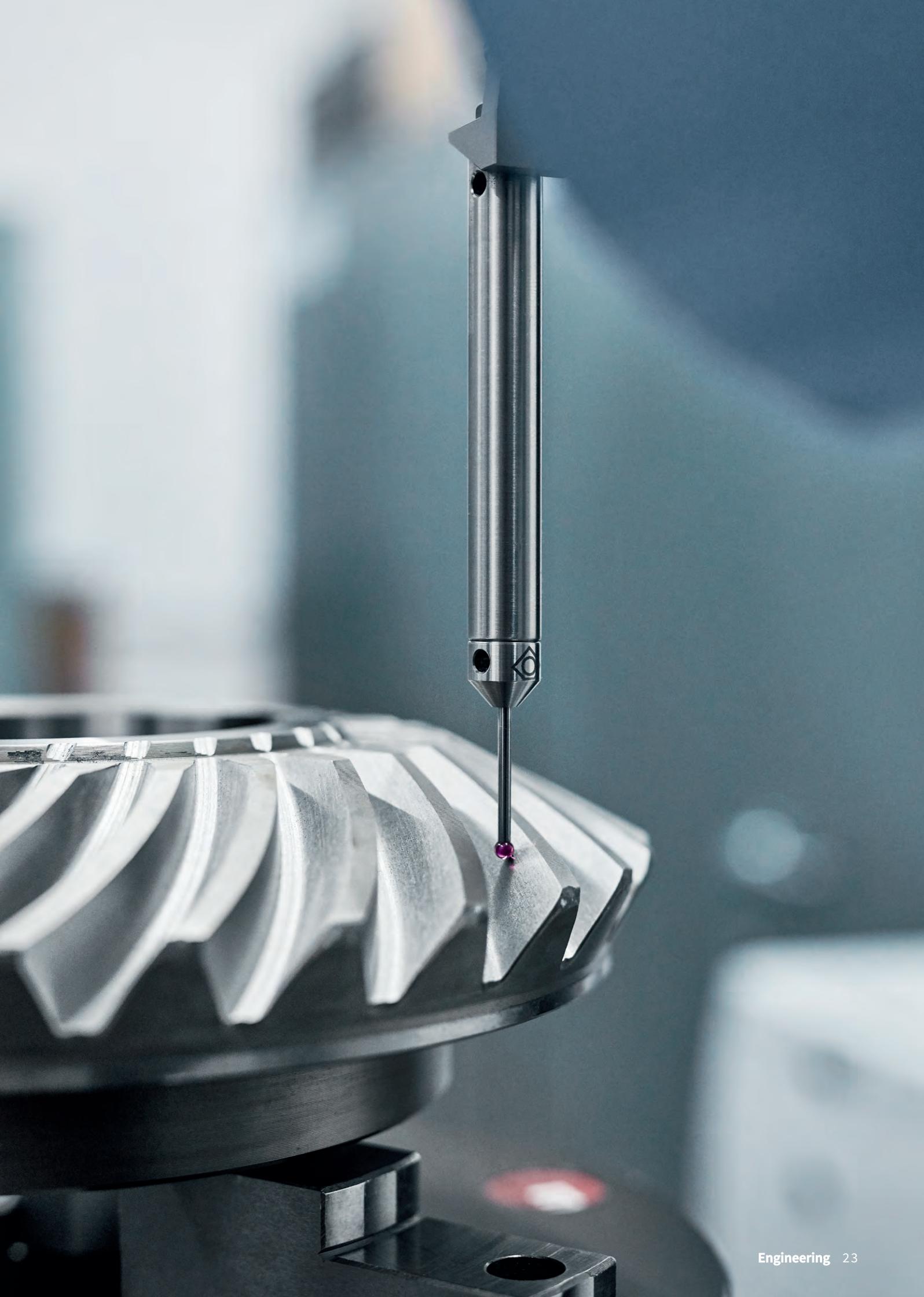
## ZIMM Engineering

**En ZIMM contamos con un experimentado equipo de ingenieros trabajando en las solicitudes de nuestros clientes. Estaremos encantados de desarrollar el reductor perfecto para su máquina.**

Las soluciones especiales son lo estándar para ZIMM, ya que los pares altos, las altas relaciones de transmisión, las situaciones de instalación complejas, las condiciones ambientales extremas o las exigencias especiales de durabilidad suelen repercutir aumentando los requisitos.

ZIMM Engineering basa sus diseños en más de 100 años de experiencia en tecnología de reductores. Con 300 000 reductores en uso en todo el mundo y en todos los sectores industriales, contamos con los conocimientos técnicos necesarios para resolver con éxito hasta las tareas más complejas.







# PARES ALTOS CON DISEÑO COMPACTO





Ubicación Ohorn



Ubicación Lustenau

# PLANTAS DE PRODUCCIÓN Y RED DE DISTRIBUCIÓN



## ZIMM Germany GmbH Ohorn, Alemania

Desarrollo, producción y venta de reductores industriales



## ZIMM GmbH Lustenau, Austria

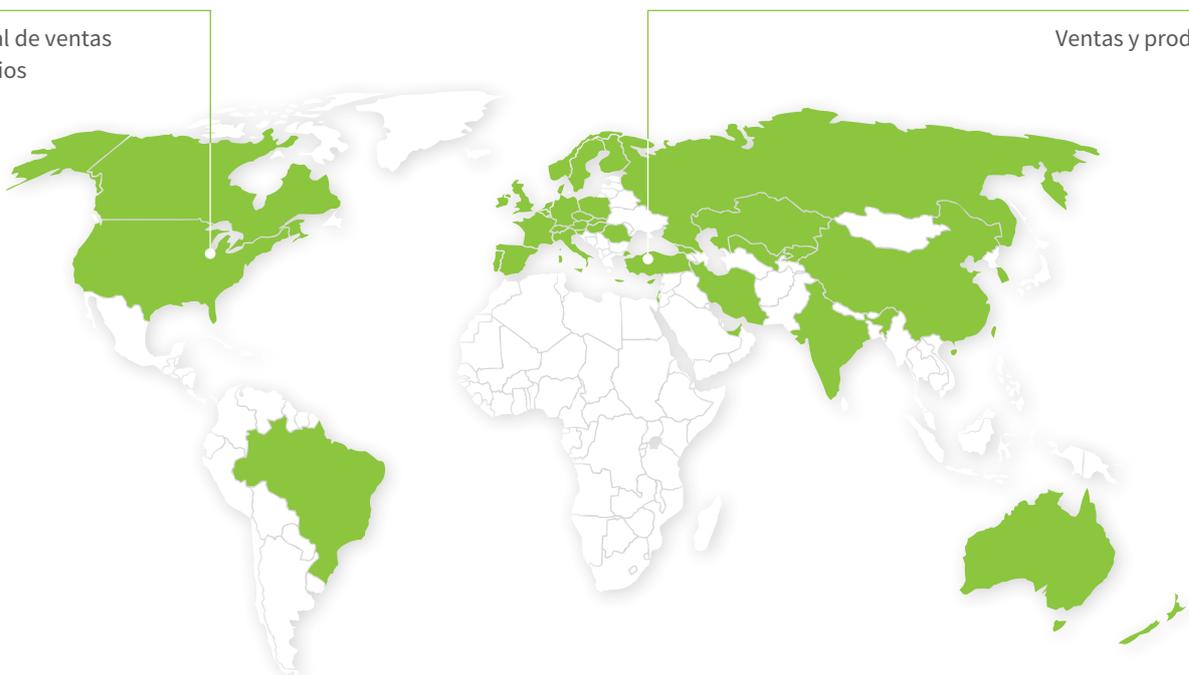
Sede del Grupo ZIMM Desarrollo, producción y ventas de reductores de husillo sin fin

## ZIMM USA Inc. Bloomingdale/Chicago

Sucursal de ventas y servicios

## ZIMM Turkey Ankara, Turquía

Ventas y producción



# SU PETICIÓN ES NUESTRO IMPULSO



**ZIMM Germany GmbH**

Hauptstraße 42, D-01896 Ohorn

T +49 35955 721-0, E [info@zimm.com](mailto:info@zimm.com)